



امارن! فييق جابتن اكام اسلام فراق تيدق برتغوغجواب كاتس سبارغ فميين ايات سلايين دري كاندوغن خطبه يڠ دكلواركن.

"فميين دطاعتي، نكارا هرموني"

18 رجب 1441 / 13 مچ 2020

الْحَمْدُ لِلَّهِ¹ الْقَائِلِ :

وَجَعَلْنَا مِنْهُمْ أَيْمَةً يَهْدُونَ بِأَمْرِنَا لَمَّا صَبَرُوا وَكَانُوا بِعَايَتِنَا يُوقِنُونَ ﴿٢٤﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ³ أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قارا تتامو الله يڠ دكاسيمي سكالين،

ماريله كيت منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن قرينتهن
دان منيغكلكن لارغثن. سموك كيت سموا منداقت كريضاءن الله سبحانه وتعالى ددنيا
دان داخيرة.

منبر سنتياس مغالو-الوكن كحاضيرن قارا جماعه سكالين يڠ استقامه منوناين
كواجيشن كقد الله سبحانه وتعالى. اينيله بوقتي سيكف تغكوغجواب كيت كقد تونتوتن
شريعة يڠ منجادي فريساي هيدوف ستياف مسلم. قد هاري يڠ فنوه دغن كبركتن اين،
ماريله كيت سام ٢ معحياتي خطبه يڠ برتاجوق : فميين دطاعتي، نكارا هرموني.

¹ موجهي الله

² صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

³ فسن تقوى

قارا حاضرين يڭ درحمتي الله سبحانه وتعالى،

سباکاي رعيت مليسيا يڭ چينتاکن نکارا، کيت تنتون مڭمڭيکن نکارا کيت تروس مباحون، ماجو، برداي ساء يڭ دان منجادي چونتوه کڭد نکارا ۲ لاءين. کأمان دان کهرمونين انتارا قوم اداله فکتور يڭ ساعت فنتيڭ اونتوق منچاڭاي کما جوان يڭ سايمبغ دالم قلبا کاي اسڭيک سفرتي ايکونومي، سوسيال، بودايا، فنديديقن دان سباکايڭ. جوسترو، کڭمڭين نکارا مستيله ممستيکن کسايمبغن ترسبوت تروس ترقلهارا. مقصود فرمان الله دالم سورة السجدة ايات ۲۴ سباکايمن يڭ دباچاکن دأول خطبه تادي :

"دان کامي جاديکن دري کالغن مريک ببراڭ قمڭين، يڭ ممبمبغ قوم ماسيڭ ۲ کڭد حکوم اکام کامي، سلاما مريک برسيفک صبر (دالم منجالنکن توکس ايت) سرتا مريک تشق يقين اکن ايات کترغن کامي".

امام ابن کثير دالم منفسيرکن ايات اين برکات :

"کتیک مريک برصبر دالم ملقساناکن قرينته ۲ الله دان منجاءوهي لارغنڭ، ممبزنن قارا رسولڭ دان مڭيکوتي رساله يڭ دبزيکن کڭد مريک، نسچاي مريک منجادي قمڭين ۲ يڭ ممبزي فتونجوق کڭد کبزن دغن قرينته الله، مڭاجق کڭد کباء يقن، ممريتهکن يڭ معروف دان ملارغ کموغکرن".

ستياڭ قمڭين سهاروسڭ منجادي چونتوه دان تاو لادن کڭد مشارکت. سيدنا عمر الخطاب رضي الله عنه قرنه برکات بهاوا "ماء نسي مڭيکوتي چارا هيدوف قمڭين". کات ۲ اين منڭتي ريالتي (realiti) کهيدوفن کبايقن مشارکت. جوسترو، دغن اداڭ قمڭين يڭ منجادي سوري تلادن، مک سوده تنتو دي اکن ممبزي کسن يڭ مندالم کڭد چارا هيدوف مشارکت.

قوم مسلمين یغ برہانیا،

سسوغکوهن سباکاي رعیت یغ برتغکوغجواب، کیت واجب منطاعتي قمیقین. دالم کونتیکس نکارا، قمیقین یغ مستی کیت حرمتی ایاله کتوا اوتام نکارا یاءیت کباوه دولی یغ مها مولیا سري قدوک بکیندا یغ دقرتوان اکوغ یغ دقیلیه اولیه مجلس راج ۲. ماله کیت جوک مستیله مغمرمتی کقمیقین نکارا یاءیت جماعه منتری اتاو کابینیت (kabinet).

کستیاعن کغد راج دان نکارا مستیله دفهمی دان دحیاتی دغن سفنوهن. ستیاف تیتہ قرینتہ کباوه دولی یغ مها مولیا سري قدوک بکیندا یغ دقرتوان اکوغ مستیله دطاعتي اولیه ستیاف رعیت. بکیندا توانکو منجادی سیمبول (simbol) کغد قرقادوان یغ کوکوه دالم کالغن رعیت بریلغ قوم دان اکام. امت میدیہکن اقایلا ماسیہ اد دالم کالغن رعیت یغ برانی مفرسندا اینستیتوسی (institusi) راج دنکارا این. اینیله یغ مغماکیس قراساغن حرمت دان چینتاکن نکارا. ایغتلہ فرمان اللہ دالم سورة النساء آیات 59 :

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ

مقصودش : واهای اورغ ۲ یغ برایمان، طاعتله کامو کغد اللہ دان طاعتله کامو کغد رسول اللہ دان کغد اُولی الْأَمْرِ (اورغ یغ برکواس) دری کالغن کامو.

الشیخ محمد مُتَوَلَّى الشَّعْرَاوِي مپاتاکن بهاوا سوروهن طاعة کغد قمرینتہ قزلوله دداسری دغن کطاعتن کغد اللہ دان رسولش. این سوقای مشارکت اکن ترقلیهارا دغن کایمان دان دالم ماس یغ سام ترهیندر درقد قنیندسن. جوسترو، ستیاف قمرینتہ دتونتوت اونتوق منونایکن امانه دغن سمقورنا دان سنتیاس منطاعتي اللہ دان رسولش. دالم سبواه حدیث صحیح درقد سیدنا عبداللہ رضی عنه، رسول اللہ ﷺ برسبدا :

السَّمْعُ وَالطَّاعَةُ عَلَى الْمَرْءِ الْمُسْلِمِ فِيمَا أَحَبَّ وَكَرِهَ مَا لَمْ يُؤْمَرْ بِمَعْصِيَةٍ فَإِذَا أُمِرَ بِمَعْصِيَةٍ فَلَا سَمْعَ وَلَا طَاعَةَ.

مقصودش : مندغر دان منطاعتي (قمرينته) اداله واجب باكي ستياف مسلم، سام ادالم فركارا يڭ دسوكاءي اتاوقون يڭ تيدق دسوكاءي، سلاكي دي تيدق دقترتهكن ملاكوكن كمعصيتن. جك دي دقترتهكن ملاكوكن معصيتن، مك تيدقله (واجب) دي مندغر دان منطاعتي. (رواية البخاري : 7144، ابوداود : 2626)

سيدغ جماعه يڭ درحمتي الله،

سسوغكوهش ستياف قميشين ايت مستيله ممقوپاءي چيري ۲ يڭ ملايقكن مريك منجادي قميشين يڭ برتغكوغجواب. جوسترو، ترداقت برفاڭ چيري قميشين يڭ لايق مندودوقي جاوتن ترتيغكي نكارا، انتاراش :

قرتام : اسلام. اين اداله كران اوروسن قمرينتهن اداله ساله ساتو حكوم شرع يڭ بركاءيتن دغن قنتديبرن حال احوال اومت اسلام.

كدوا : ماتغ. اوليه ايت، تيدق صح ملنتيق كانتق ۲، اورغ يڭ جاهيل دان يڭ ساومقام دغن مريك سباكاي قمرينته، والاوقون مريك دكليغي اوليه قارا قنصاحت.

كتيك : برصفة عاديل. اورغ يڭ برصفة عاديل ايله اورغ يڭ تيدق ملاكوكن دوسا بسر سقرتي مبونوه، برزنا دان مماكن رباء. دي جوگ تيدق برتروسن ملاكوكن دوسا كچيل.

كامفت : ممقوپاءي قغتهاوان تنتغ حكوم اكام دان دليلش. قمرينته مستيله مغتهاوئي حكوم-حكم شرع دان دليل-دليلش. قغتهاوان اين اكن ممبوليهكنش براجتهاد. جك دي تيدق ممقو براجتهاد، مك دي هندقله ممقوپاءي قنصاحت يڭ مهمي حكوم-حكم اسلام.

کلم : بیجقسان دان مٲوٲای قمیکرن هولیستیک (holistik). صفة این مبولیھکن سسأورغ قمرینته مٲو منتدیر ، منجاک کسلامتن نکارا دان رعیت درقد سبارغ انچمن . کیجقسانان این هاش داقت دکسن دان دنیلای اولیه مریک یغ برقغالمن ، اهلی شوری (syura) دان مریک یغ قرنه منجالنکن توکس ۲ این .

کام : ملقسانان نیلای ۲ اسلام . برعمل اونتوق اسلام اداله واجب . این کران تیدق اکن ترلقسانا شریعة الله دموک بومی سکیراش سیستم (sistem) دان اوندغ ۲ چیقتان مائسنی لبیه داوتاماکن کآتس مشارکت . جوسترو ، قمیقین مستیله مباباوا رعیت مٲعملکن چارا هیدوف برترسکن نیلای ۲ اسلام .

سیدغ جماعه یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی ،

ماریله کیت سالیغ براوسها منجاک کآمانن دان کسجهتران نکارا سرتا سالیغ ایغت - مٲیغتی سسام کیت ، اگر تروس مملیهارا کهرمونین مشارکت یغ بریلغ قوم . بریله سفنوه کفرچایان کقد فیهق برکواس دالم مناغنی ایسو ۲ برکاءیتن قٲهینان کقد اکام ، قٲهینان کقد اینستیتوسی (institusi) راج ، فرقومن دان لاین ۲ . سباکای رعیت یغ بیجق ، کیت مستیله مٲعملکن سیکف "سیق سلوم سیار" ترهادف سساتو بریتا یغ دترپما .

منبر جوک مٲمبیل کسمقن اونتوق مپارنکن کقد ستیاف قنتدیرن مسجد دان سوراو دیری جمعة دنکری فیراق سوفاي ملقسانان صلاة حاجة سلقس صلاة جمعة هاری این دان هاری ۲ یغ لاین مٲیکوت کفرلوان باکی موهون کسجهتران ، کآمانن دان کسلامتن نکارا درقد سبارغ فرکولقن ، هورو-هارا دان وابق قپاکیت برهاری سفرتی (Covid-19) . سموک الله سبحانه وتعالی مٲابولکن دعاء کیت ، ان شاء الله .

مغاخيري خطبه قرتام هاري اين، خايب ايئين مغموكاكن ببراڤ كسميقولن سباكاي ايئين كيت برسام.

قرتام : ستياڤ قميقين سهاروش منجاڤي چونتوه دان تاو لادن كڤد مشاركت. باءيقش رعيت اڤاله چرمينن باكي باءيقش قارا قميقين.

كڤوا : منطاعتي قميرينته فرلوه دڤاسري دغن كطاعتن كڤد الله دان رسول الله ﷺ سوڤاي مشاركت اكن ترڤلپارا دغن كايمان دان دالم ماس يڠ سام مريك جوڤك ترهيندر درڤد فنيندسن.

كتيك : كستياغن كڤد راج دان نكارا يڠ منجاڤي روكون نكارا مستيله دڤهمي دان دحياتي دغن سفنوهش اوليه ستياڤ وركانكارا. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة الاعراف ايات 96 :

وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَأَتَّقَوْا لَفَتَحْنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَٰكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٩٦﴾

مقصودش : دان (توهن برفرمان لاکي) : سكيراش فنڤدودوق نكري ايت، برايمان سرتا برتقوي، تنتوله کامي اكن ممبوك كڤد مريك (ڤينتو قغورنياغن) يڠ مليشه-لميشه برکتش، دري لاغيت دان بومي. تتاڤي مريك مندوستاكن (رسول کامي)، لالو کامي تيمڤاكن مريك دغن عذاب سيقسا دسببکن اف يڠ مريك تله اوسهاكن.

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.

خطبه كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدَهُ وَرَسُولَهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

قوم مسلمين يثج درحمتي الله،

منبر مپرو قارا جماعه اكر برفكغ تكوه كقد عقيدة إسلامية اهل السنة والجماعة، يثج منجادي واريشن رسول الله ﷺ، صحابت دان تابعين، هيثك كقد كيت هاري اين. منبر توروت برقسن، جاكاله هوبوغن باعيق كيت دغن الله دان سسام ماءنسي. معموركن رومه ٢ الله دغن إستقامة ملاكوكن عباده، تراوتامان صلاة فرض برجماعه. والاوقون سسيبوق مان كيت بكرجا، جاغنه سكال-كالي تيغكلكن صلاة. موده- مودهن كيت مندافت ناءوغن الله، ددنيا دان داخيرة.

قوم مسلمين يثج درحمتي الله،

سلارس دغن فوكوس يثج دبيريكن كقد كلستارين سومبر دان عالم سكيتر دالم فمبنتغن بلنجاون نكري فيراق باكي تاهون 2020، منبر مهاجق سيدغ جمعة سكالين اونتوق سام ٢ مندعاءكن اكر كراجاءن نكري فيراق تروس براوسها كاره ممستيكن كسجهترائن رعيت ترجمين دان داقت مغورغكن مسئله قروهن اقليم (iklim).

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى :

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ⁴ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ وَبَارِكْ
عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ
مَجِيدٌ.

4 صلوات مأسس نبی ﷺ

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ⁵ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلْفَ بَيْنِ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ.

اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الدُّعَاةَ وَالْمُجَاهِدِينَ. اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي فَلَسْطِينَ، فِي الْهِنْدِ، وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ.

يا الله، مولياكنه إسلام دان قوم مسلمين، دان هيناكنه قوم مشركين يث موسوهي إسلام. يا الله، سلامتكنه ساودارا ۲ كامي دفلستين دان اينديا، سلامتكنه ساودارا ۲ كامي دفلستين دان اينديا. بانتوله مريك يا الله، دان بريله كامي كقواتن اونتوق ممنتو مريك.

يا الله، كورنياكنه توفيق دان هدايمو ترهادف راج كامي، دولي يث مها موليا قدوك سري سلطان فيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفور له، دان راج قرمايسوري فيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْأِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.

⁵ دعاء قوم مسلمين